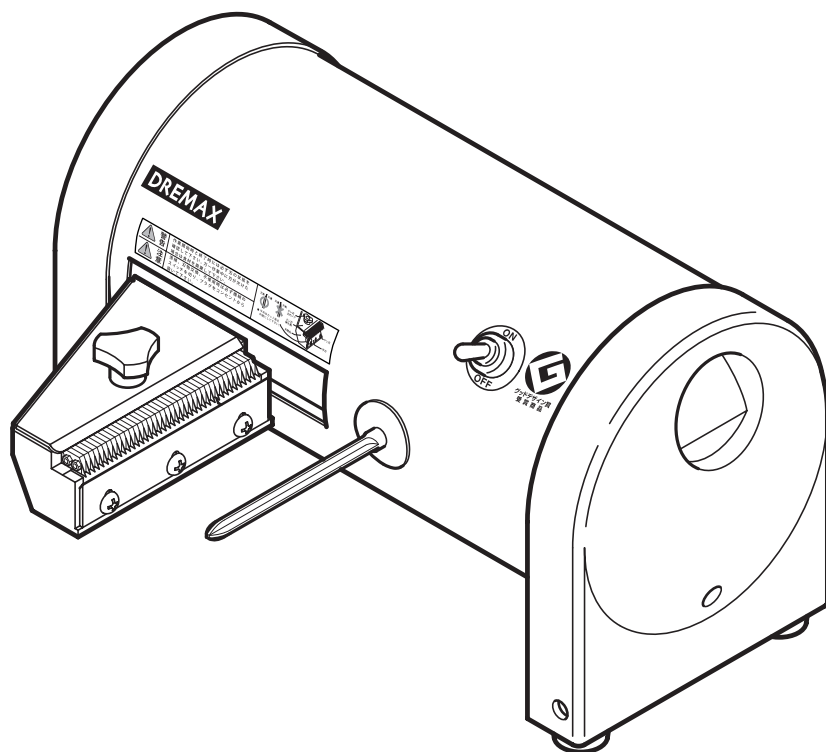


DREMAX

保証書付

マルチツマ DX-70

取扱説明書



- このたびは **DREMAX マルチツマ DX-70** をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。
- 製品を安全に正しく使用していただくために、お使いになる前にこの取扱説明書をよくお読みになり十分にご理解ください。
- 取扱説明書はお読みになられた後、いつでもお手元においてご使用ください。
- 保証書は取扱説明書の裏表紙に記載しております。お買い上げ日、販売店名などの記入をお確かめください。

もくじ

安全上のご注意	1
各部のなまえ	3
お使いいただく前の準備と確認	4
正しい使い方	5～7
ツマ	5
カツラむき	6
網造り（別売オプション品）	7
お手入れ方法	8
仕様	10
保証とアフターサービス	裏表紙
保証書	裏表紙

安全上のご注意

- ご使用になる前に内容をよくお読みのうえ、安全に正しくお使いください。
- ここに示した注意事項は、安全に関する重大な内容を記載していますので必ずお守りください。
- 警告・注意の指示と意味は次のようになっています。

 警告	誤った取り扱いをすると人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示します。
 注意	誤った取り扱いをすると人が傷害を負ったり物的損害※の発生が想定される内容を示します。

※ 物的損害とは、家屋・家財および家畜・ペットにかかわる拡大損害を示します。

図記号の例

 刃物注意	△は、注意（警告を含む）を示します。具体的な注意事項は、△の中や近くに文章や絵で示します。左図の場合は "刃物注意" を示します。
 分解禁止	⊘は、禁止（してはいけないこと）を示します。具体的な禁止内容は、⊘の中や近くに文章や絵で示します。左図の場合は "分解禁止" を示します。
 プラグを抜く	●は、強制（必ずやること）を示します。具体的な強制内容は、●の中や近くに文章や絵で示します。左図の場合は "プラグを抜くこと" を示します。

警告

 使用禁止	本取扱説明書の記載内容が理解できない人は本機を使用しないでください。	事故の原因になります。
 分解禁止	修理技術者以外は、絶対に修理・改造をしないでください。	火災・感電・けがの原因になります。
 分解禁止	当社が使用者側での部品交換および修理を推奨しない箇所を、使用者側の判断により部品交換および修理をしないでください。	故障・破損・けがの原因になります。
 刃物注意	平刃とクシ刃は鋭利ですので、刃先の部分には絶対に手を触れないでください。特にお手入れやクシ刃・平刃の交換の際は十分に注意してください。	けがの原因になります。
 水濡れ禁止	本体を水に浸したり、電源コードを水につけないでください。また、ON/OFF スイッチなどの電源部に水をかけないでください。	ショート・感電・故障の原因になります。
 禁止	運転中は可動部に手を近づけないでください。また、刃物には直接手を触れないでください。	けがの原因になります。
 接触禁止	運転中に各ユニットを本体からはずさないでください。	故障・破損・けがの原因になります。
 禁止	運転中に本体を移動させないでください。	故障・破損・けがの原因になります。
 禁止	子どもに使用させないでください。また、機械のそばに子どもを近づけないでください。	火災・感電・けがの原因になります。

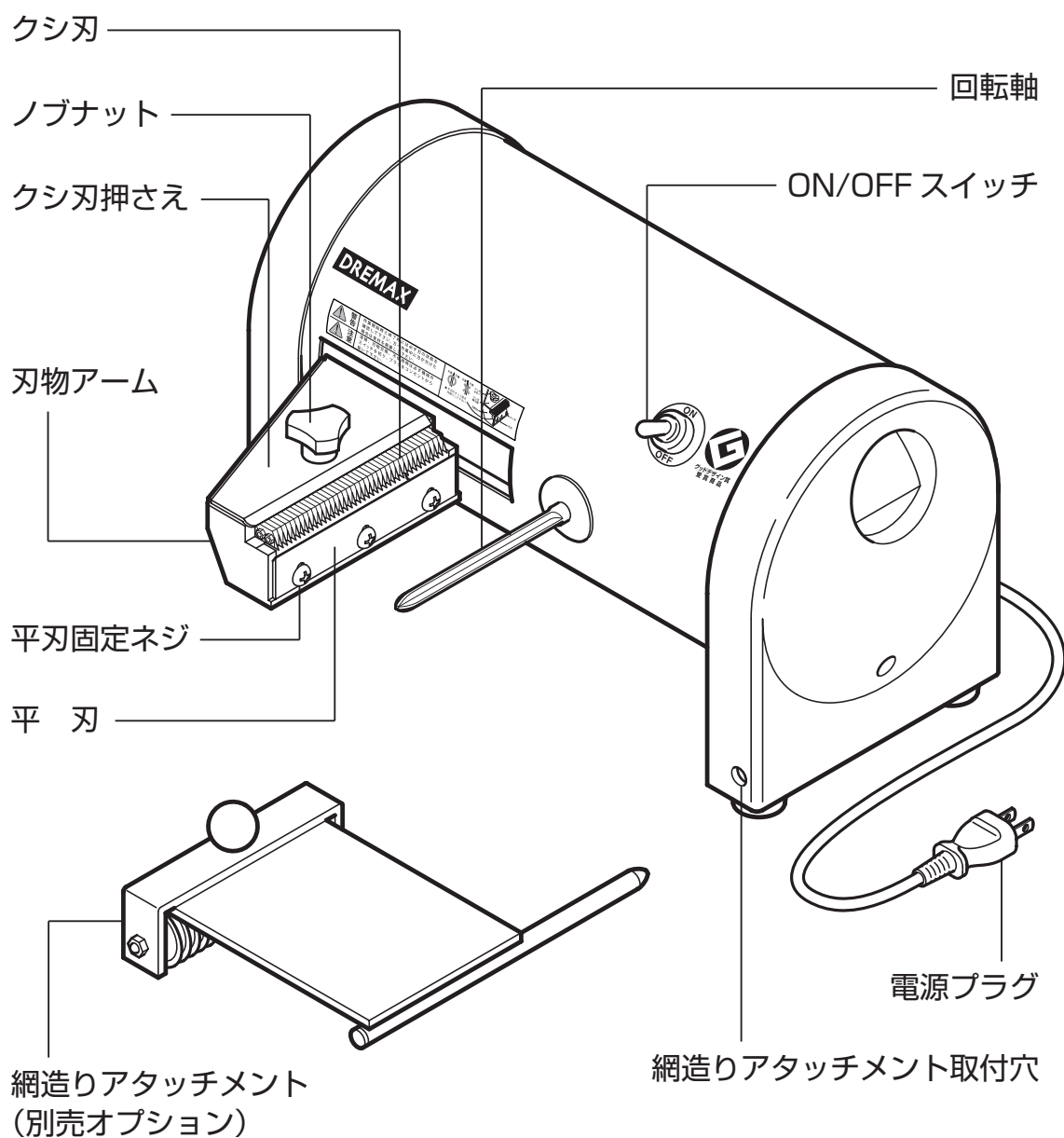
警告

	野菜以外のものを回転軸に差し込んで運転しないでください。	故障・破損・けがの原因になります。
	必ず、作業の開始前と終了時に刃物の状態を確認してください。万一、作業中に刃が欠けた場合は、カットした全ての食材を捨ててください。	けがの原因になります。

注意

	ご使用の際は、機械を平らな場所に置いてください。すべりやすい場所や土台が不安定な机など、ぐらつく場所では使用しないでください。	機械の転倒による破損やけがの原因になります。
	交流 100V (定格) 以外では使用しないでください。	火災・感電・故障の原因になります。
	電源コードをキズつけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引き抜いたり、ねじったりしないでください。また、電源コードに重い物を載せたり、挟み込んだり、ガスコンロなどの熱源に近づけたりしないでください。	電源コードが破損し、火災・感電の原因になります。
	ON/OFF スイッチを「OFF」にし、回転が停止するのを確認してから電源プラグを電源コンセントから抜き差ししてください。	けがの原因になります。
	電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜いてください。	ショートや感電して発火する恐れがあります。
	電源コードが傷んでいたり、電源プラグの電源コンセントへの差し込みがゆるい場合は、使用しないでください。	ショート・感電・発火の原因になります。
	各ユニットの取付・取外し、部品の交換およびお手入れをする際は、ON/OFF スイッチを「OFF」にし、回転が停止したのを確認してから電源プラグを電源コンセントから抜き、作業をしてください。	けがの原因になります。
	モーター連続使用時間 (常温の場合 20 分) を経過した場合は、一度 ON/OFF スイッチを「OFF」にし、電源プラグを電源コンセントから抜いて 30 分程度休止してください。	故障の原因になります。
	ご使用の時以外は、電源プラグを電源コンセントから抜いてください。	絶縁劣化による感電・漏電・火災の原因になります。
	本体および付属部品の煮沸消毒をしないでください。食器洗浄機の使用もしないでください。	機械の故障・変形・破損の原因になります。

各部のなまえ



≡ お使いいただく前の準備と確認 ≡

※本機を初めてご使用になる場合は、必ず洗浄してからお使いください。

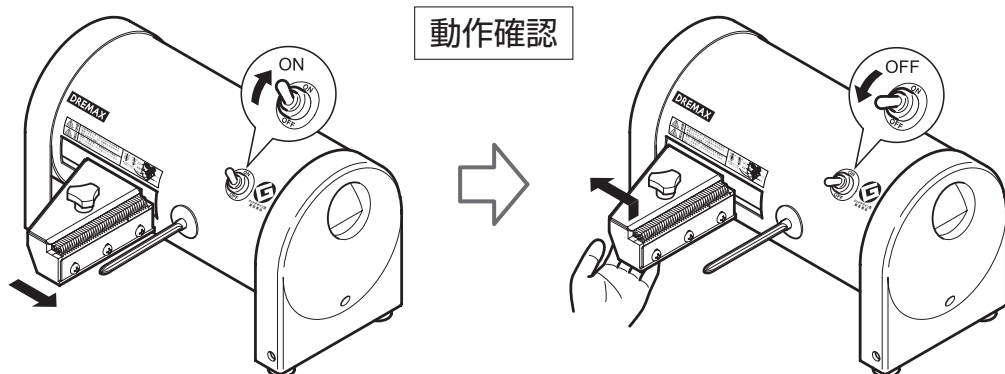
洗浄のしかたは「お手入れ方法」(8 ページ)を参照してください。

※運転中に停電になったときは、電源が復旧する前に必ず ON/OFF スイッチを「OFF」にし、復旧してから「ON」にしてください。

※ご使用の際は、機械を平らな場所に置いてください。すべりやすい場所や土台が不安定な机など、ぐらつく場所では使用しないでください。

- 1) 機械は平らな場所に置いてください。
- 2) クシ刃・平刃がゆるみなく正しく取り付けられていることを確認してください。
- 3) ON/OFF スイッチが「OFF」であることを確認し、電源プラグを電源コンセントに差し込んでください。
- 4) ON/OFF スイッチを「ON」にすると、刃物アームが自動的に右に移動し、回転軸に当たる直前に停止します。(動作確認)
- 5) ON/OFF スイッチを「OFF」にし、刃物アームを持ち上げて左端に戻してください。
- 6) カットした食材を受ける容器を用意してください。

⚠ 警 告	
 水濡れ禁止	濡れた手で電源プラグを差し込まないでください。 感電の恐れがあります。
 プラグを持つ	必ず、電源プラグを持って抜き差ししてください。 電源コードを引っ張ると破損の原因になります。
 強制	作業の前には必ず、クシ刃・平刃の状態を確認してください。 万一、刃が欠けている場合は、使用しないで刃物を交換してください。



正しい使い方

ツマ

- 1 大根は輪切りにして（太さは直径 11cm 以下を目安）、中心を回転軸に差し込み、手のひらでトントンとたたいて軸の根元まで押し込みます。

注意



回転軸の先端で手のひらを突き刺さないよう十分注意してください。

- 2 ON/OFF スイッチを「ON」にすると機械が作動し、ツマが作られます。

◎刃物アームは回転軸に当たる少し手前で自動的に停止します。

※もし停止しなくても故障ではありません。ON/OFF スイッチを「OFF」にしてください。（空転時は停止しません）

- 3 カットが終了しましたら、ON/OFF スイッチを「OFF」にし、回転軸が停止するのを確認して、刃物アームを指先で持ち上げて左端に戻してください。

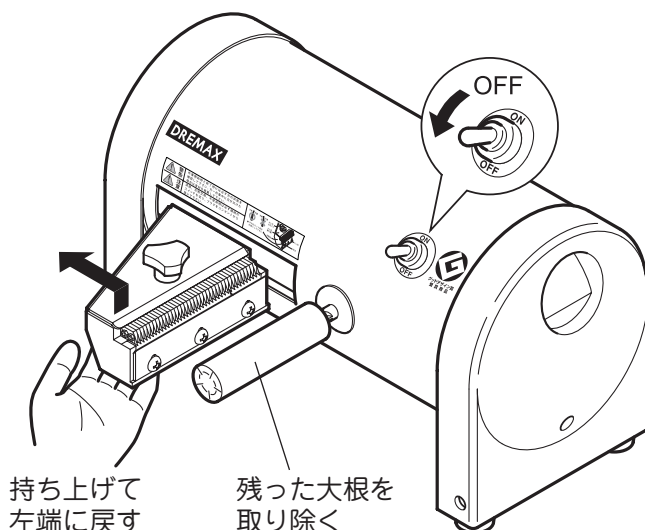
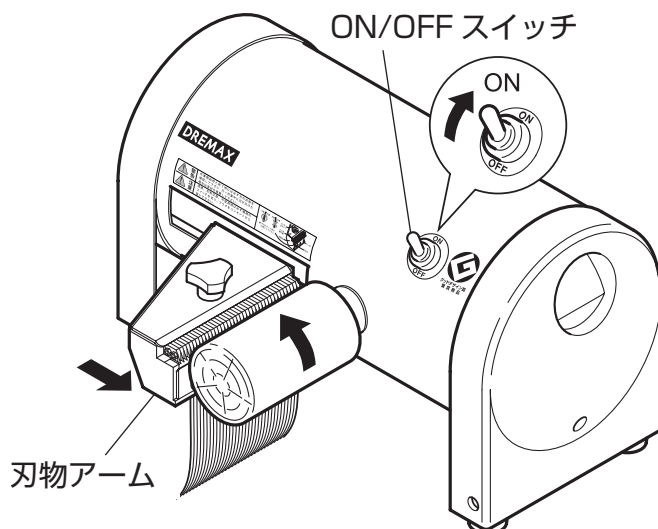
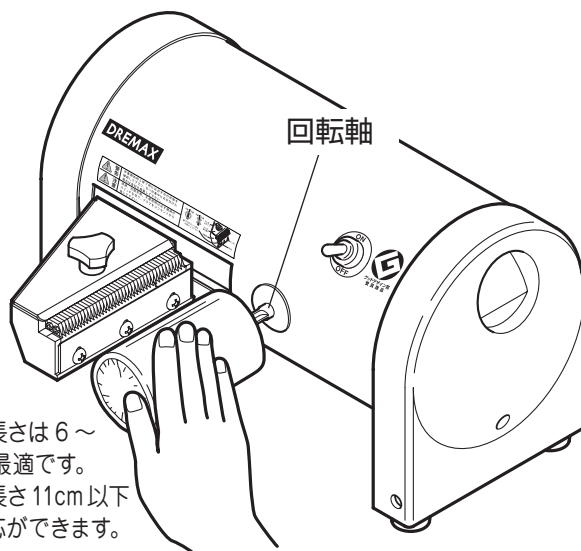
注意



ON/OFF スイッチを「ON」にしたまま刃物アームを戻すと、すぐに移動してしまいます。必ず ON/OFF スイッチを「OFF」にしてからおこなってください。

- 4 回転軸に残った大根に包丁で切れ目を入れて取り除いてください。

- 5 1～4 を繰り返します。

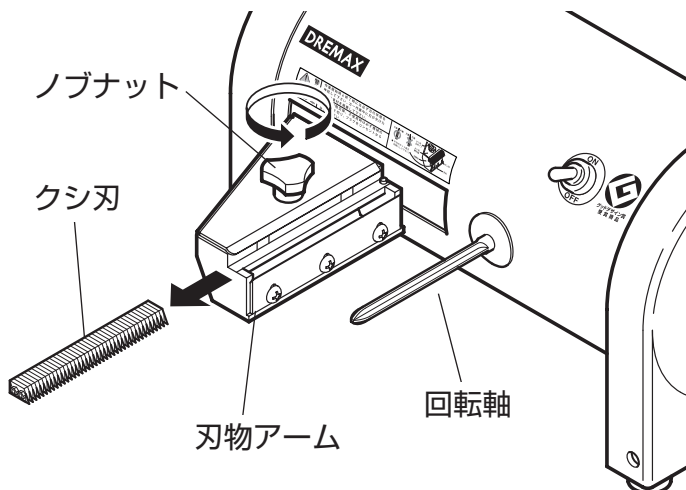


カツラむき

- 1** 刃物アームのノブナットをゆるめてクシ刃を取り外します。

◎取り外し後、ゆるめたノブナットを締め付けてください。

- 2** ツマ **1**～**4** と同じ作業で **カツラむき** が出来上がります。



警告



接触禁止

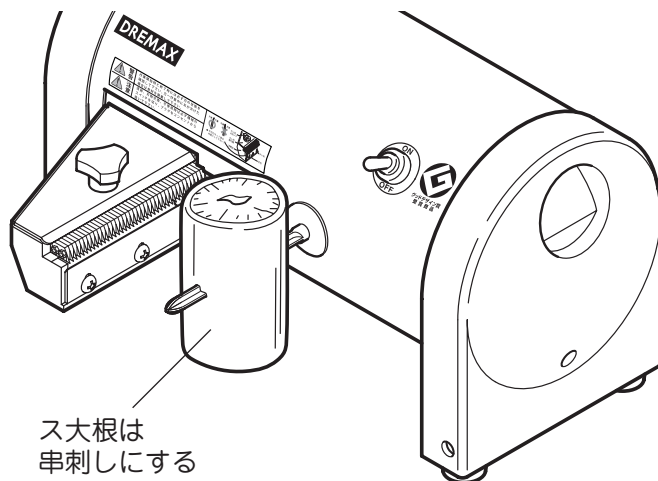
クシ刃・平刃は鋭利な薄い刃で作られていますので取り扱いには十分ご注意ください。

また、作業の開始時と終了時に、それぞれの刃の状態を必ず確認してください。

万一、作業中にクシ刃や平刃が欠けた場合は、カットしたすべての食材を捨ててください。けがの原因になります。

ス大根の場合

ス大根のように中心に空洞があるものを **ツマ** にする場合は、5 ページ **1** にて大根を差し込む際に図のように串刺しにしてください。



ス大根は
串刺しにする

※長時間連続で使用し、モーターの温度が上がりますと、プロテクターが働いて自動的に機械が停止することがあります。その場合は ON/OFF スイッチを「**OFF**」にし、電源プラグをコンセントから抜いて 30 分程度ご使用を休止してください。

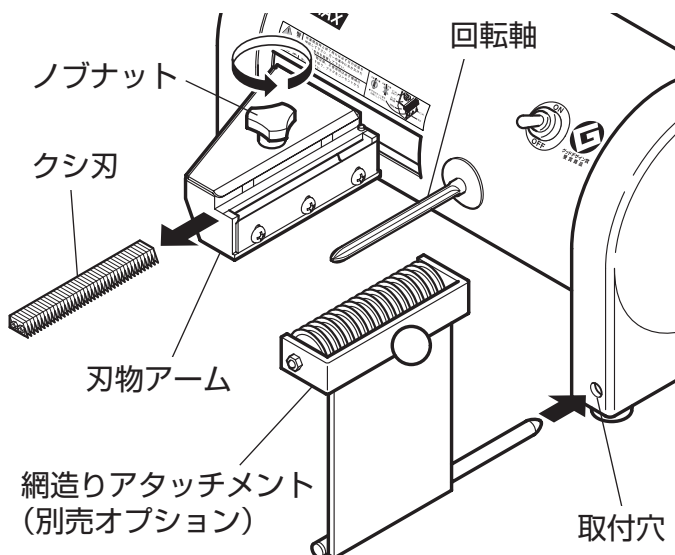
■ 網造りアタッチメント (別売オプション品) を使うと綺麗な網造りが簡単にできます。

網 造 り

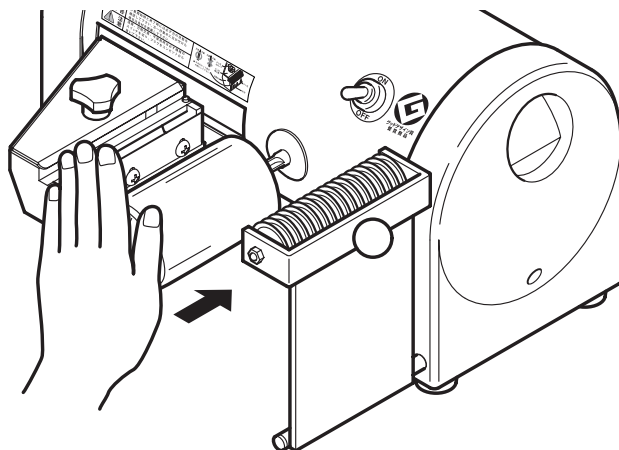
- 1** 刃物アームのノブナットをゆるめてクシ刃を取り外します。

◎ 取り外し後、ゆるめたノブナットを締め付けてください。

- 2** オプションの網造りアタッチメントを本体の取付穴に差し込んでください。



- 3** 大根を回転軸に差し込み、大根のカット面が平刃全体に当たるまで **カツラむき** してください。
(大根に凹凸や太さにムラがあると綺麗な **網造り** ができません。)
その後、一旦 ON/OFF スイッチを「OFF」にしてください。

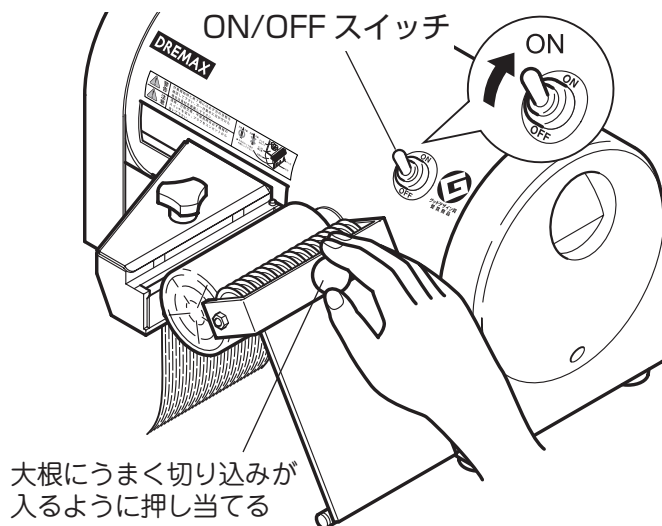


- 4** 網造りアタッチメントのツマミを持って、大根にうまく切り込みが入るように押し当て、ON/OFF スイッチを「ON」にしてください。

◎ 機械が作動して網造りが出来上がります。

◎ 綺麗に仕上がるよう、アタッチメントを押し当てる力を安定させてください。

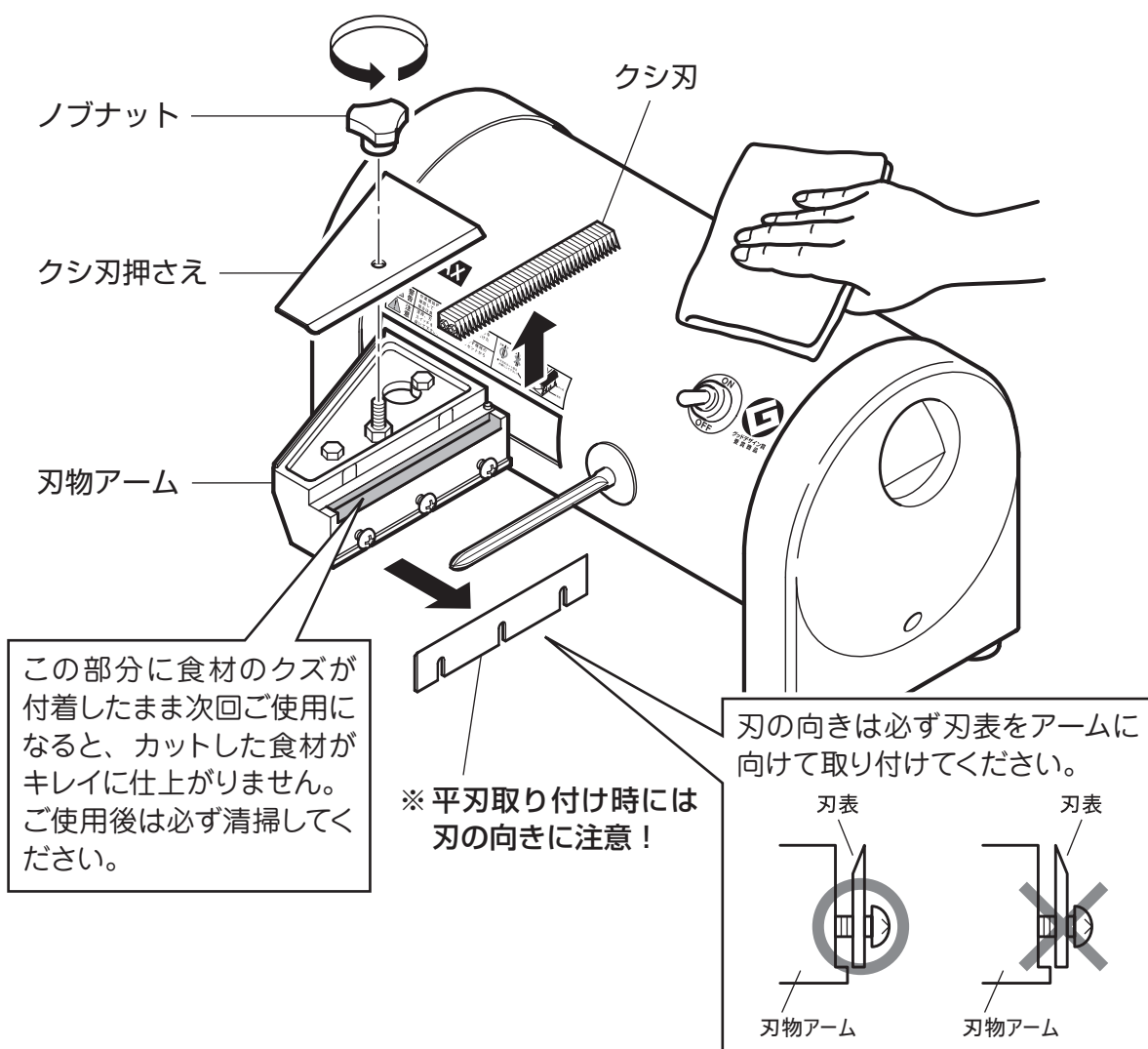
- 5** **ツマ カツラむき** と同様に作業を繰り返してください。
(5 ページ **3** **4** 参照)



お手入れ方法

ご使用後は、付着した食材が乾いてこびりつく前によく洗浄して取り除いてください。
食材の洗い残しが故障の原因になることがあります。
手入れ不足に起因する故障の場合、有償修理となります。

- 1 ON/OFF スイッチを「OFF」にし、電源プラグを電源コンセントから抜いてください。
- 2 刃物アームのノブナットを外してクシ刃押さえとクシ刃を取り外し、水洗いしてください。
- 3 刃物アームのネジ3本をゆるめて平刃を取り外し、水洗いしてください。
- 4 本体は濡れ布巾等で全体をきれいに拭いた後、乾いた布で水気を拭き取ってください。
本体に水をかけないでください。





クシ刃は刃の裏側からブラシ等で丹念に洗淨してください。
表側からブラシをかけると刃を傷めます。

5 お手入れ後は各部品を正しく取り付けてください。

⚠ 注 意



強制

刃物を取り付ける際、刃の向きに注意してください。
逆向きに取り付けると切ることができません。
また、ノブナットやネジはしっかりと締め付けてください。



水濡れ禁止

絶対に丸洗いしないでください。
本体に水を掛けたり、水に浸すと故障の原因になります。



強制

お手入れの際、落下、転倒などの大きな衝撃を与えないでください。
故障の原因になります。



禁止

本体および付属部品の煮沸消毒をしないでください。
食器洗淨機の使用もしないでください。
機械の故障・変形・破損の原因になります。

⚠ 警 告



刃物注意

クシ刃・平刃は鋭利な薄い刃で作られています。
危険ですので取り扱いには十分ご注意ください。けがの原因になります。



禁止

クシ刃を洗うときはブラシ等を使用し、刃先には直接手を触れないでください。けがの原因になります。

仕 様

機 械 寸 法	W380 × L310 × H210 (mm)
定格消費電力	100/110W 50/60 Hz
重 量	7.6 kg
使 用 時 間	20 分
処 理 能 力	大根6本 / 5 分（クシ刃 1.2mm 使用時）
カ ッ ト 厚 み	0.7mm 厚固定（幅はお好みのクシ刃で変更可能）
付 属 品	クシ刃（標準：1.2mm）※各サイズから選ぶことができます
オ プ シ ョ ン	網造りアタッチメント クシ刃（0.8・1.0・1.2・1.5・2.0・3.0・4.0mm 他） ※ 5・10・15・50mm など特注も可

保証とアフターサービス

よくお読みください

使い方・お手入れ・修理などは

■まず、お買い求め先へ ご相談ください。

▼お買い上げの際に記入されると便利です

お買い求め先

電 話

お買い上げ日 年 月 日

●保証期間中は、下記の規定に従ってお買い求め先が修理させていただきますので、おそれ入りますが、製品に保証書を添えてご持参ください。

保証期間：お買い上げ日から 本体 1 年間

1. 保証規定

- ① 本製品の保証期間はご購入日より 1 年間とさせていただきます。保証期間内で取扱説明書に従い、通常のご使用状態において、製造上の不備に起因する不具合について保証いたします。
- ② 本保証は日本国内においてのみ有効となります。
- ③ 本製品の故障などに起因する二次的な災害（他の機械の破損など）・損失については一切責任を負いかねますのでご了承ください。

保証書は必ず『お買い上げ日・販売店名』等の記入をお確かめのうえ、販売店から受け取っていただき、内容をよくお読みの後大切に保管してください。

保証期間はお買い上げから 1 年間です。

2. 修理を依頼されるとき

「おかしいな？」と思ったら、ご使用を中止し、必ず電源プラグを抜き、お買い上げの販売店にご相談ください。

保証期間中は……

保証書の規定に従ってお買い上げの販売店が修理をさせていただきますので、恐れ入りますが製品に保証書（取扱説明書）を添えてご持参ください。

保証期間が過ぎているときは……

お買い上げの販売店へご依頼ください。
修理すればご使用になれる製品については、ご希望により有料で修理させていただきます。

修理を依頼されるときは

「取扱説明書」でご確認のあと、直らないときは、まず電源プラグを抜いて、お買い求め先へご連絡ください。

製 品 名 マルチツマ

品 番 DX-70

故障の状況 できるだけ具体的に

愛情点検

長年のご使用のためマルチツマの点検をぜひ！

このような症状はありませんか？	ご使用中に電源コード・電源プラグが異常に熱くなる。
	電源コードを曲げると通電したり、しなかったりする。
	いつもより異常に音、振動が大きくなる。
	その他異常、故障がある。

ご使用にならないでください。

故障や事故防止のため ON/OFF スイッチを「OFF」にし、電源コンセントから電源プラグを抜いて、必ず販売店にご相談ください。
点検・修理に要する費用などは販売店にご相談ください。

安全に関するご注意

- ご使用前に【取扱説明書】をよくお読みのうえ、安全に正しくお使いください。
 - 取り扱いを誤りますと火災や事故の原因となります。
※保証期間中であっても、次の場合は有料になりますので、ご注意ください。
- (1) ご使用上の誤りおよび不当な修理や改造（P1「安全上のご注意」警告事項参照）による故障および損傷。
 - (2) お買い上げ後の落下などによる故障および損傷。
 - (3) 火災・地震・風水害・落雷その他天災地変、公害や異常電圧による故障および損傷。
 - (4) 消耗品（クシ刃・平刃・駆動部品）および消耗による故障。
 - (5) 清掃不足・手入れ不足による故障

保証書

型式 マルチツマ DX-70				
お客様	お名前	ふりがな	保証期間	1 年
	ご住所	〒□□□-□□□□	お買い上げ日	年 月 日から
		お電話	販売店	店名
			電話	

株式会社ドリマックス

〒332-0035 埼玉県川口市西青木 3-3-9 ドリマックスビル

TEL: 048-254-1231 FAX: 048-254-1331

URL <http://www.dremax.com>

注）製品は改良のため予告なく仕様、デザインを変更することがあります。

検品者

2023.03